



SLUŽBENE NOVINE OPĆINE MEDULIN

Broj 8/2015

03.12.2015.

SADRŽAJ :

1. Odluka o davanju suglasnosti za zaduživanje i jamstva tvrtki Albanež d.o.o. Pomer 1513
2. Izmjena odluke o općinskim porezima Općine Medulin 1515
3. Odluka o izmjenama i dopunama odluke o produljenju važenja strateškog plana razvoja Općine Medulin 2007. – 2015. 1517
4. Odluka o usvajanju programa rada Savjeta mladih Općine Medulin za 2016 godinu 1518
5. II. izmjene i dopune odluke o izvršavanju Proračuna Općine Medulin za 2015.godinu 1519

OBJAVA

1. Plan prijma za stručno osposobljavanje za rad bez zasnivanja radnog odnosa u Općini Medulin za 2015.godinu 1521

Medulin, 03.12.2015.

“Službene novine” Općine Medulin izdaje Općina Medulin.

Godišnja pretplata iznosi 500,00 Kn i uplaćuje se na IBAN: HR1223400091826300008

Uredništvo: OPĆINA MEDULIN, Medulin, Centar 223

Glavni urednik: GORAN BUIĆ, dipl. ing.

tel.: 385-650 - centrala

385-652 - tajništvo

fax: 385-660

e-mail: opcina@medulin.hr

Na temelju članka 90. i 91. Zakona o proračunu (Narodne novine br. 87/08, 136/12) i članka 13. Statuta Općine Medulin (Službene novine Općine Medulin br. 2/13) Općinsko vijeće Općine Medulin na 21.sjednici održanoj dana 03.prosinca 2015. godine, donijelo je

O D L U K U
o davanju suglasnosti za zaduživanje i jamstva tvrtki ALBANEŽ d.o.o.

Članak 1.

Daje se suglasnost za zaduživanje tvrtki Albanež d.o.o. temeljem Ugovora o podzajmu i poddarovnici za potprojekt Medulin kojeg su dana 21.04.2011. godine zaključili Hrvatske vode, Albanež d.o.o. i Općina Medulin za financiranje radova na gradnji objekata i uređenje komunalne infrastrukture za potprojekt Medulin, te I. i II. Dodatka ugovora o podzajmu za potprojekt Medulin u ukupnom iznosu od 23.010.000,00 kn.

Članak 2.

Albanež d.o.o. zadužuje se pod slijedećim uvjetima:

1. Kamatna stopa: na povučenu, a neotplaćenu glavnici kamata je jednaka stopi koju Republika Hrvatska plaća sukladno odredbama Članka II. Odjeljka 2.04. Ugovora o zajmu kojeg su Republika Hrvatska i Međunarodna banka za obnovu i razvitak zaključile dana 06.02.2009. godine radi financiranja provedbe Projekta zaštite i onečišćenja voda na priobalnom području 2 (6M EURIBOR + 0,25 p.p.)
2. Rok otplate: 10 godina počevši od 15.04.2014. godine do 15.10.2023. godine
3. Početak: do dana 15.04.2014. godine
4. Valuta: HRK
5. Otplata rata: polugodišnje rate
6. Naknada za obradu kredita: 0,25% od iznosa zajma
7. Osiguranje kredita: 20 bjanko mjenica i obična zadužnica Albaneža d.o.o. te instrument osiguranja plaćanja Općine Medulin u u iznosu od 1.150.500,00 kn uvećano za pripadajuće kamate

Vrijednost zaduženja:

1. Iznos glavnice: 23.010.000,00 kn
2. Ukupan iznos troškova kamata: 2.427.961,96 kn
3. Iznos naknade za obradu kredita: 57.525,00 kn
4. Ukupna vrijednost zaduženja (1+2+3): 25.495.486,96 kn
- 5.

Članak 3.

Ovlašćuje se Načelnik Općine Medulin za davanje jamstva tvrtki Albanež d.o.o. za zaduživanje temeljem Ugovora o podzajmu i poddarovnici za potprojekt Medulin kojeg su dana 21.04.2011. godine zaključili Hrvatske vode, Albanež d.o.o. i Općina Medulin za financiranje radova na gradnji objekata i uređenje komunalne infrastrukture za potprojekt Medulin, te I. i II. Dodatka ugovora o podzajmu za potprojekt Medulin u iznosu od 1.150.500,00 kn uvećano za pripadajuće kamate, a nakon dobivanja suglasnosti Ministra financija.

Članak 4.

Ovom Odlukom stavlja se van snage Odluka o davanju suglasnosti za zaduživanje i jamstva tvrtki Albanež, KLASA: 021-05/11-01/0009, URBROJ: 2168/02-04/3-11-3 od 21.12.2011. godine.

Članak 5.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja i objavljuje se u Službenim novinama Općine Medulin.

KLASA: 021-05/15-01/0006
URBROJ: 2168/02-04/1-15-11
Medulin, 03.12.2015.

Općinsko vijeće Općine Medulin
Predsjednik
Marko Zlatić

Na temelju članka 30. Zakona o financiranju jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave ("Narodne novine", br. 117/93, 69/97, 33/00, 73/00, 127/00, 59/01, 107/01, 117/01, 150/02, 147/03, 132/06, 26/07 i 73/08, 25/12), te članka 13. Statuta Općine Medulin ("Službene novine Općine Medulin", br. 2/13), Općinsko vijeće Općine Medulin, na 21.sjednici održanoj dana 03.prosinca 2015 godine, donijelo je:

IZMJENU ODLUKE O OPĆINSKIM POREZIMA

Članak 1.

Ovim Izmjenama mijenja se članak 10. Odluke o općinskim porezima Općine Medulin (SNOM 02/14.) koji sada u cijelosti glasi kako slijedi:

Porez na kuće za odmor plaća se godišnje, te po jednom četvornom metru korisne površine kuće za odmor iznosi 15,00 kuna.

Korisnom površinom kuće za odmor smatra se ukupna podna površina stana ili druge samostalne prostorije, umanjena za širinu zidova koji je prekidaju. Kod više-etažnih objekata, korisna površina je zbir podnih površina svih etaža – katova objekta. U izračun korisne površine kuće za odmor ne ulaze podrumске prostorije ako se koriste kao spremišta, ostave te garaže i druge dodatne prostorije (koje nisu povezane sa stambenim dijelom), u ili izvan objekta.

Ako kuća za odmor (zgrada, dio zgrade, stan ili odmaralište) promijeni vlasnika u tijeku poreznog razdoblja (kalendarske godine), prema valjanom Ugovoru o kupoprodaji nekretnine odnosu datumu uknjižbe prava vlasništva ili predbilježbe prava vlasništva u zemljišnim knjigama Općinskog suda u Puli, obveznik plaća razmjerni dio poreza na kuću za odmor na mjesečnoj osnovi.

Obveznici poreza na kuće za odmor moraju općinskom upravnom tijelu nadležnom za poslove financija dostaviti podatke o kućama za odmor tj. mjesto gdje se nalaze objekti te korisnu površinu istih do 31. ožujka godine za koju se utvrđuje porez na kuću za odmor ili u roku od 15 dana od kada je promjena nastala.

Porez na kuće za odmor plaća se u roku od 15 dana od **dana konačnosti i rješenja**

o utvrđivanju poreza. Na nepravodobno uplaćeni iznos poreza obračunava se i plaća zakonska kamata.

Članak 2.

Ovim Izmjenama mijenja se članak 12. Odluke o općinskim porezima Općine Medulin (SNOM 02/14.) koji sada u cijelosti glasi kako slijedi:

Porez na tvrtku ili naziv plaća se u godišnjem iznosu i to:

a) pravne osobe koje se u smislu odredbi Zakona o računovodstvu klasificiraju kao:

- veliki poduzetnici..... 2.000,00 kuna
- srednji poduzetnici..... 1.800,00 kuna
- mali poduzetnici..... 1.500,00 kuna

b) fizičke osobe koje obavljaju

- djelatnost pripreme i usluživanja hrane i pića..... 1.500,00 kuna
- trgovačku djelatnost..... 1.500,00 kuna
- djelatnost proizvodnje nakita, imitacije nakita i srodnih proizvoda 1.500,00 kuna
- djelatnost kockanja i klađenja, te zabavne i rekreacijske djelatnosti..... 1.500,00 kuna
- odvjetnici, javni bilježnici 1.500,00 kuna
- ostale djelatnosti koje nisu posebno definirane ovom odlukom..... 700,00 kuna.

Ako pravna ili fizička osoba ima rješenje nadležnog tijela o sezonskom obavljanju djelatnosti, ili je karakter njenog poslovanja sezonski (u turizmu i s turizmom povezanim djelatnostima) plaća godišnji iznos poreza na tvrtku ili naziv.

Osobe iz stavka 2., članka 11. ove Odluke, koje imaju sjedište ili prebivalište ili uobičajeno boravište na području općine Medulin, za svaku poslovnu jedinicu u svom sastavu koja se

Broj: 8/2015.

nalazi na području općine Medulin, plaćaju 25 % iznosa poreza iz stavka 1. ovog članka.

Osobe iz stavka 2., članka 11. ove Odluke, kojima sjedište ili prebivalište ili uobičajeno boravište nije na području općine Medulin za svaku poslovnu jedinicu u svom sastavu koja se nalazi na području općine Medulin plaćaju iznos iz stavka 1., ovog članka.

Ako pravna ili fizička osoba započne obavljati djelatnost u tijeku poreznog razdoblja (kalendarske godine), za prvu godinu obavljanja djelatnosti (poslovanja) nije obveznik plaćanja poreza na tvrtku ili naziv.

Ako pravna ili fizička osoba prestane obavljati djelatnost u tijeku poreznog razdoblja (kalendarske godine), za posljednju godinu obavljanja djelatnosti (poslovanja) plaća razmjerni dio poreza na tvrtku ili naziv na mjesečnoj osnovi.

Porez na tvrtku ili naziv ne plaća osoba:

- koja ne obavlja djelatnost, odnosno
- koja je brisana iz odgovarajućeg registra ili je postupak brisanja u tijeku, odnosno za koju je pokrenut, odnosno okončan postupak likvidacije ili stečaja
- koja je privremeno obustavila obavljanje obrta, u skladu s odredbama članka 31. Zakona o obrtu (NN 143/13), ukoliko privremena obustava obavljanja obrta traje duže od godine dana. U slučaju pokrenutog postupka likvidacije, odnosno otvaranja stečaja u tijeku poreznog razdoblja (kalendarske godine), obveznik plaća razmjerni dio poreza na tvrtku ili naziv na mjesečnoj osnovi, za razdoblje do pokretanja postupka likvidacije, odnosno otvaranja stečaja.

Smatra se da pravna ili fizička osoba ne obavlja djelatnost, kada u poreznom razdoblju nije ostvarila prihode od obavljanja djelatnosti, kada nema evidentiranog prometa na žiro-računu niti iskazanih poslovnih promjena u poslovnim knjigama.

U postupku dokazivanja ne obavljanja djelatnosti, radi oslobađanja plaćanja ili umanjenja iznosa poreza na tvrtku ili naziv, porezni obveznik dužan je općinskom upravnom tijelu nadležnom za poslove financija dostaviti sljedeću dokumentaciju: godišnju poreznu prijavu poreza na dobit, odnosno poreza na dohodak, bruto bilancu, račun dobiti i gubitka te izvode dugovnog i potražnog prometa po žiro računu / žiro računima, za period od 01.01. do 31.12. godine na koju se porez na tvrtku ili naziv odnosi, kao i druge dokaze podobne za ocjenu i utvrđivanje razdoblja obavljanja djelatnosti.

Obveznici poreza na tvrtku ili naziv dužni su do 31. ožujka godine za koju se utvrđuje porez, općinskom upravnom tijelu nadležnom za poslove financija dostaviti podatke:

tvrtku odnosno naziv, promjenu istih, promjenu broja zaposlenih te svaku drugu promjenu koja utječe na visinu poreza i podatke za dostavu i to u roku od 15 dana od dana upisa promjena u Sudski ili Obrtni registar odnosno nastanka druge promjene.

Porez na tvrtku ili naziv plaća se u roku od 15 dana od **dana konačnosti i rješenja**

o utvrđivanju poreza. Na nepravodobno uplaćeni iznos poreza obračunava se i plaća zakonska kamata.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u "Službenim novinama Općine Medulin".

KLASA: 021-05/15-01/0006
URBROJ: 2168/02-04/6-15-12
Medulin, 03.12.2015.

Općinsko vijeće Općine Medulin
Predsjednik
Marko Zlatić

Na temelju članka 13. Statuta Općine Medulin („Službene novine“ Općine Medulin br. 2/13), Općinsko vijeće Općine Medulin na 21.sjednici održanoj dana 03.prosinca 2015.godine donosi:

**ODLUKU
O IZMJENAMA I DOPUNAMA ODLUKE O PRODULJENJU VAŽENJA
STRATEŠKOG PLANA RAZVOJA OPĆINE MEDULIN 2007. – 2015.**

I.

Usvajaju se izmjene i dopune Odluke o produženju važenja Strateškog plana razvoja Općine Medulin 2007. – 2015., („Službene novine Općine Medulin“ broj 1/2015) od dana 05.03.2015. godine kako slijedi:

- Članak 1. , stavak 1. mijenja se i glasi:

„Ovom Odlukom produžava se važenje Strateškog plana razvoja Općine Medulin 2007. – 2013. („Službene novine Općine Medulin“ broj 4/2008) za četiri godine, odnosno za razdoblje od 2007. do 2017. godine.“

II.

Ostale odredbe Odluke o produženju važenja Strateškog plana razvoja Općine Medulin 2007. – 2015, („Službene novine Općine Medulin“ broj 1/2015) ostaju neizmijenjene.

III.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavljuje se u „Službenim novinama“ Općine Medulin.

KLASA:021-05/15-01/0006
URBROJ:2168/02-01/5-15-13
Medulin,03.12.2015.

Općinsko vijeće Općine Medulin
Predsjednik
Marko Zlatić

Na temelju članka 13. Statuta Općine Medulin (Službene novine Općine Medulin 2/2013) Općinsko Vijeće Općine Medulin na svojoj 21. sjednici održanoj dana 03. prosinca 2015. godine donosi

ODLUKU
o usvajanju programa rada Savjeta mladih Općine Medulin
za 2016. godinu

I.

Ovom Odlukom Općinsko Vijeće Općine Medulin odobrava Program rada Savjeta mladih Općine Medulin za 2016. godinu od 29. listopada 2015. godine.

II.

Za provedbu ovog akta nisu potrebna nikakva financijska sredstva, već će se temeljem usvojenog Programa planirati financijska sredstva za njegovu realizaciju u proračunu Općine Medulin za 2016. godinu.

III.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja i objavit će se u „Službenim novinama Općine Medulin“.

KLASA:021-05/15-01/0006
URBROJ:2168/02-02/2-15-14
Medulin, 03.12.2015.

Općinsko vijeće Općine Medulin
Predsjednik
Marko Zlatić

Temeljem odredbi članka 14. Zakona o proračunu ("Narodne novine" br. 87/08,136/12, 15/15), te članka 13. Statuta Općine Medulin ("Službene novine Općine Medulin br. 2/13.) Općinsko vijeće Općine Medulin na svojoj 21. sjednici održanoj dana 03.prosinca 2015.godine donosi sljedeće:

**II. IZMJENE I DOPUNE ODLUKE
O IZVRŠAVANJU PRORAČUNA
OPĆINE MEDULIN ZA 2015. GODINU**

U Odluci o izvršavanju proračuna Općine Medulin za 2015. godinu Klasa: 021-05/14-01/0008, urbroj: 2168/02-04/1-14-31 od 23.12.2014. zajedno s I. Izmjenom i dopunom Odluke Klasa: 021-05/15-01/0004, Urbroj: 2168/02-04/1-15-41 od 27.07.2015. godine mijenja se članak 18. i glasi:

Članak 18.

U 2015. godini planirana je otplata glavnice za zaduženja iz ranijih godina, kao i novih zaduživanja u iznosu od 2.066.701,00 kn što je iskazano u Računu financiranja Proračuna.

Otplata kamata na kredit i glavnice imaju u izvršavanju Proračuna prednost pred svim ostalim izdacima i mogu se izvršavati u iznosu iznad planiranih sredstava.

Ukupne obaveze Općine Medulin na dan 31.12.2015. godine po osnovi glavnice kreditnog zaduženja, po osnovi glavnice danih jamstava, te po osnovi novih kreditnih zaduženja iznositi će kako slijedi:

Naziv pravne osobe	Ugovorena valuta i iznos	Stanje kredita i zajma te danih jamstava 1.1.2015.	Otplata glavnice	Primljeni krediti i zajmovi u tekućoj godini te dana jamstva	Stanje kredita i zajma te danih jamstava 31.12.2015
PBZ d.d.	5.630.000,00 HRK	2.823.470,32	1.093.000,00	0,00	1.730.470,32
PBZ d.d.	2.000.000,00 HRK	1.699.999,94	200.001,00	0,00	1.499.998,94
NOVO ZADUŽENJE	1.800.000,00 HRK	0,00	450.000,00	1.800.000,00	1.350.000,00
JAMSTVENA PRIČUVA ALBANEŽ	975.000,00 HRK	975.000,00	0,00	175.500,00	1.150.500,00
JAMSTVENA PRIČUVA BUŽA	1.636.943,29 HRK	766.135,26	323.700,00	0,00	442.435,26
UKUPNO		6.264.605,52	2.066.701,00	1.975.500,00	6.173.404,52

Za premošćivanje jaza nastalog zbog različite dinamike priljeva sredstava i dospjeća obveza, Općinski načelnik može donijeti odluku kojom se Općina kratkoročno zadužuje, najduže do 12 mjeseci, bez mogućnosti daljnjeg reprograma ili zatvaranja postojećih obveza po kratkoročnim kreditima ili zajmovima uzimanjem novih kratkoročnih kredita ili zajmova. Općina se može kratkoročno zadužiti uzimanjem kredita ili zajmova kod poslovnih banaka i drugih kreditnih institucija ili okvirnog kredita kod poslovne banke kod koje ima otvoren račun.

Članak 2.

Ova Izmjena i dopuna odluke stupa na snagu osmog dana od dana donošenja, te se objavljuje u Službenim novinama Općine Medulin.

KLASA:021-05/15-01/0006
URBROJ:2168/02-04/1-15-15

Medulin,03.12.2015.

Općinsko vijeće Općine Medulin
Predsjednik
Marko Zlatić



Na temelju čl. 93. Zakona o službenicima i namještenicima u lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi („Narodne novine“ br. 86/08 i 61/11), te čl. 28. Statuta Općine Medulin („Službene novine Općine Medulin“ br. 2/13), Načelnik Općine Medulin donosi

PLAN PRIJMA

ZA STRUČNO OSPOSABLJAVANJE ZA RAD BEZ ZASNIVANJA RADNOG ODNOSA U OPĆINI MEDULIN ZA 2015. GODINU

I.

Na stručno osposobljavanje za rad bez zasnivanja radnog odnosa planira se u 2015. godini prijam 9 osoba, od čega:

- 5 osoba sa završenim diplomskim sveučilišnim studijem ili integriranim preddiplomskim i diplomskim sveučilišnim studijem ili specijalističkim diplomskim stručnim studijem ili dodiplomskim sveučilišnim studijem i
- 4 osobe sa završenim srednjoškolskim obrazovanjem u četverogodišnjem trajanju.

Popis radnih mjesta za čije se poslove planira stručno osposobljavanje i ustrojstvenih jedinica u kojima su ustrojena ta radna mjesta, broj osoba koje se planira primiti i potreban stupanj obrazovanja i struke koje moraju ispunjavati te osobe, utvrđeni su u Tablici br.1 koja čini sastavni dio ovoga Plana.

II.

Prijam osoba na stručno osposobljavanje za rad bez zasnivanja radnog odnosa provodit će se u suradnji s Hrvatskih zavodom za zapošljavanje.

Plan prijma provodit će se, ako su sredstva za pokriće troškova stručnog osposobljavanja, u cijelosti osigurana kod nadležne službe za zapošljavanje.

III.

Dio ovog Plana prijma čini struktura zaposlenih u Općini Medulin u 2015. god. sa potrebnim brojem volontera-vježbenika prikazana u Tablici br.2.

IV.

Ovaj Plan stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u Službenim novinama Općine Medulin.

Tablica br. 1: Plan prijma za stručno osposobljavanje bez zasnivanja radnog odnosa u Općini Medulin za 2015. god.

Br.	Naziv upravnog odjela	Naziv radnog mjesta	Stručna sprema	Broj izvršitelja
1.	Upravni odjel za poslove načelnika	Administrativni/a tajnik/ca načelnika	Srednja stručna sprema ekonomskog, upravnog ili drugog odgovarajućeg smjera	1
2.	-II-	Viši/a stručni/a suradnik/ca za razvojne projekte i fondove	Magistar ili stručni specijalist ekonomskog, pravnog ili drugog odgovarajućeg smjera	1
3.	Upravni odjel za opće poslove i društvene djelatnosti	Viši/a stručni/a suradnik/ca za društvene djelatnosti	Magistar ili stručni specijalist ekonomskog, pravnog ili drugog odgovarajućeg smjera	2
4.	-II-	Referent/ica za poslove u pisarnici	Srednja stručna sprema ekonomskog, upravnog ili drugog odgovarajućeg smjera	1
5.	-II-	Referent/ica za opće poslove	Srednja stručna sprema ekonomskog, upravnog ili drugog odgovarajućeg smjera	1
6.	Upravni odjel za prostorno planiranje i komunalni sustav	3.4. Viši/a stručni/a suradnik/ca za komunalne djelatnosti	Magistar ili stručni specijalist ekonomskog, upravnog, tehničkog ili drugog odgovarajućeg smjera	1
7.	-II-	Referent/ica za prostorno planiranje i komunalni sustav	Srednja stručna sprema građevinskog, arhitektonskog ili drugog tehničkog usmjerenja	1
8.	Upravni odjel za proračun i financije	Viši/a stručni/a suradnik/ca za proračun i financije	Magistar ili stručni specijalist ekonomskog smjera	1
	Ukupno:			9

Tablica br. 2: Struktura zaposlenih u upravnim odjelima Općine Medulin za 2015. god.

Br.	Naziv upravnog odjela	Prema Pravilniku o unutarnjem redu		Stvarno stanje popunjenosti radnih mjesta u 2015. g.			Potreban br. volontera - vježbenika u 2013. g.
		Službenici	Namještenici	Službenici	Namještenici	Vježbenici	
1.	Upravni odjel za poslove načelnika	4	/	3	/	/	2
2.	Upravni odjel za opće poslove i društvene djelatnosti	8	3	6	2	/	4
3.	Upravni odjel za prostorno planiranje i komunalni sustav	15	/	10	/	/	2
4.	Upravni odjel za proračun i financije	7	/	7	/	/	1
	Ukupno:	34	3	26	2	/	9

KLASA: 023-05/15-01/0003
 URBROJ: 2168/02-01/3-15-11
 Medulin, 16.11.2015.

Načelnik Općine Medulin
 Goran Buić, dipl. ing.

